

LA PREMIÈRE TEMPÊTE COÛTERA \$500,000 À LA VILLE DE QUÉBEC

◆ Quand la première tempête soufflera sur la ville de Québec, 1,200 personnes travailleront au déneigement des 514 km de rues de la Capitale et une douzaine d'heures plus tard la ville sera nettoyée... les 20 cm de neige disparus. Il en coûtera alors \$500,000 à Québec pour cette seule tempête. Selon les estimés de 35 municipalités de l'Est du Québec, l'opération déneigement pour l'hiver qui vient coûtera plus de \$21 millions.

Page A-5



Le Soleil, Reynold Lovvick

ON ACCEPTE RAREMENT À PART ENTIÈRE L'ÉPILEPTIQUE

◆ "En 1984, la population entretient encore beaucoup de préjugés à l'endroit des épileptiques", soutient le neurologue Georges Patry, président d'Epilepsie, section Québec. Toujours selon le neurologue, rares sont les familles qui acceptent l'épileptique à part entière, la plupart le surprotégeant et certaines le rejetant carrément. Lise Lachance publie aujourd'hui la troisième tranche de son dossier sur cette maladie.

Page A-4



Georges PATRY



LE SOLEIL



LUNDI 19 NOVEMBRE 1984
QUÉBEC, 88e année, no 285

48 pages 3 cahiers + 1 tabloïd

Livraison à domicile (7 jours) 2,50\$
iles de la Madeleine-Gaspé-Percé-Abitibi 50¢ 35¢

TABLOID SPORT

LA COUPE GREY À WINNIPEG

◆ Les Blue Bombers de Winnipeg sont les nouveaux champions du football canadien. Hier, en finale de la Coupe Grey, Winnipeg a remporté une victoire décisive de 47-17 sur les Tiger-Cats de Hamilton. Le joueur par excellence au football canadien, Willard Reaves, a amorcé la remontée des Blue Bombers avec un touché avec sept minutes à jouer au deuxième quart. Tom Clements, nommé joueur par excellence du match, a complété une passe de touché de 12 verges.

Pages 2 et 3



Arrosé de champagne, le demi à l'attaque Willard Reaves des Blue Bombers de Winnipeg arbore un large sourire après l'éclatante victoire des siens contre Hamilton.

UPC

UNE VICTOIRE DE 5-3 DES NORDIQUES SUR CHICAGO

Pages 4 et 6

L'ÉGYPTÉ ACCUSE KADHAFI D'UN VASTE "COMLOT"

◆ (D'après AP, AFP, Reuter et UPI) — L'ancien premier ministre libyen, dont l'exécution avait été annoncée vendredi par Radio-Tripoli, a annoncé hier qu'il allait poursuivre son opposition publique au colonel Kadhafi alors que le président égyptien Hosni Moubarak accusait en soirée le chef d'Etat libyen de projeter des attentats contre plusieurs personnalités, dont Mme Margaret Thatcher, le président François Mitterrand et le chancelier Helmut Kohl.

M. Moubarak, qui a profité d'un entretien avec la presse pour lancer un appel à la lutte contre le terrorisme international, a d'autre part indiqué que, selon les aveux des membres du commando chargé d'assassiner l'ancien premier ministre du roi Idriss de Libye, M. Abdel Hamid Bakkouche, la Libye était impliquée dans le financement de l'attentat qui a coûté la vie à la première ministre indienne Indira Gandhi le 31 octobre.

En visite officielle à Malte, le colonel Kadhafi a refusé hier de commenter les accusations du président égyptien, mais à Tripoli, l'agence libyenne d'information JANA les a réfutées en les qualifiant de "prélude à une agression contre la Libye".

M. Kadhafi s'est borné à attaquer les dirigeants américains et ceux de l'OTAN, en qualifiant le

président Reagan de "fou" et en invitant les bâtiments de guerre de l'Alliance atlantique à quitter la Méditerranée.

Le premier ministre libyen, le commandant Jalloud, a pour sa part affirmé hier que l'Égypte ne sera jamais en mesure de protéger M. Bakkouche "même si elle mobilisait toute son armée".

M. Bakkouche, qui a regagné hier sa demeure de la banlieue du Caire, a juré de "poursuivre sa lutte pour débarrasser le monde de ce dirigeant anormal".

La police et les services secrets



Muammar el-KADHAFI

égyptiens, rappelle-t-on, ayant eu vent de la tentative d'attentat contre cette personnalité libyenne installée en Égypte depuis 1977, avaient simulé son enlèvement et l'avaient expédié à Assouan, à 1,200 km au sud du Caire, en Haute-Égypte.

Les quatre membres du commando, deux Maltais et deux Britanniques, avaient été recrutés par l'ambassade de Libye à Malte et s'étaient vus promettre \$250,000 chacun, en plus de recevoir \$150,000 additionnels pour recruter des hommes de main égyptiens pour exécuter le meurtre.

Selon le ministère égyptien de l'Intérieur, les quatre hommes ont affirmé que le colonel Kadhafi avait également l'intention de faire assassiner le président du Pakistan, le roi d'Arabie saoudite, les émir du Koweït, de Qatar et des Emirats arabes unis.

Selon le ministère, le chef du commando, le Britannique Anthony William Gill, 48 ans, a aussi affirmé que son groupe avait pour mission de voler un avion F-16 de fabrication américaine pour le ramener en Libye.

Anthony Gill est un vieux routier du terrorisme qui connaît très bien le célèbre Carlos (d'origine vénézuélienne) et a des liens avec Arthur Scargill, le chef du Syndicat des mineurs britanniques, a ajouté le ministère.

CHEZ LES JEUNES

LE TAUX DE SUICIDE AU QUÉBEC EST PLUS ÉLEVÉ QU'AUX É.-U.

◆ Une fois toutes les deux heures, une personne au Québec tente de se suicider. Et une fois sur quatre, cela réussit. C'est l'étonnante conclusion à laquelle en arrive Michel Corbeil à la suite d'une recherche qu'il a effectuée et dont LE SOLEIL entreprend aujourd'hui la publication.

Dans la page Dossiers d'aujourd'hui et dans celles qui paraîtront ces trois prochains jours, le journaliste du SOLEIL brosse le tableau du mal de vivre chez les jeunes.

Car c'est là tout le drame. En 1982, 421 personnes de moins de 30 ans se sont suicidées au Québec. C'est 62 de plus qu'en 1981.

"Plus inquiétant, raconte Michel Corbeil, le taux de suicide chez les jeunes au Québec dépasse maintenant celui des États-Unis comme il dépasse celui de la plupart des pays européens."

"Pour chaque tranche de

100,000 personnes âgées entre 15 et 24 ans, 4,5 jeunes Américains se donnaient la mort en 1980, chiffre qui a atteint 12,3 en 1980. Au Québec, il y a trois décennies, ce n'était pas trois jeunes par 100,000; pour cette catégorie, durant la période 1975 à 1979, ce taux s'élève à environ 18 pour 100,000."

La compilation effectuée par LE SOLEIL relève encore qu'un peu plus du tiers de tous les suicides sont l'oeuvre des jeunes.

C'est à cause de la situation économique, direz-vous. Pas tout à fait vrai car l'Abitibi détient le

"record" du plus haut taux chez les hommes alors que la Côte-Nord, une autre région loin des grands centres, se classe parmi les taux les plus bas.

Michel Corbeil a pris connaissance des cas, réussis ou avortés, des Jacques, Céline, Yvon et les autres. Parfois, les personnes étaient clairement dépressives. Dans d'autres circonstances, ces gens témoignaient une humeur débordante et le choc a été terrible pour les proches.

Un dossier étonnant qui commence aujourd'hui.

Page B-3

SOMMAIRE

Annonces	
classées	C-4 à C-8
Arts et spectacles	B-6 et B-7
Bandes dessinées	C-6
Bridge	C-5
Décès	C-9
Economie-Finance	
	C-1 et C-2
Editorial	B-4
Feuilleton	B-8
Horoscope	C-7
Information	
régionale	A-5 à A-7
Monde	B-9 et B-10
Mot mystère	C-7
Mots croisés	C-7
Où aller à Québec	B-8
Page documentaire	B-3
Patron	C-7
Politique	B-1 et B-2
Télévision	A-2
Votre page	B-5

METEO



Nuageux avec chutes de neige aujourd'hui à Québec et dans l'Est. Maximum de zéro. Demain: quelques chutes de neige.

Détails page A-4

AMNISTIE AMASSE \$5,500 TOUT EN AMUSANT PARENTS ET "BOUTS D'CHOU"

◆ Il n'y avait pas que des "Bouts d'chou" à l'encan d'Amnistie internationale, hier à l'université Laval, mais il y en avait quand même quelques-uns, qui se demandaient à quel jeu jouaient leurs parents. Près de 300 personnes se sont amusées à se disputer la pipe de Claude Morin pour \$4, ou 10 minutes d'antenne avec André Arthur pour \$350, afin qu'Amnistie internationale puisse recueillir les \$5,000 qu'elle visait.

Page A-3



Le Soleil, Yvon Monroie

La SQ ne donne que des avertissements

♦ MONTREAL (PC) — Les policiers de la Sûreté du Québec ne donnent plus depuis hier matin que des avertissements aux automobilistes qui enfreignent le code de la route.

Les agents de la SQ veulent ainsi protester contre la décision de Québec de ne pas se soumettre à la sentence arbitrale qui leur accorde des augmentations salariales annuelles d'environ quatre pour 100 pour les trois prochaines années.

Le président de l'Association des policiers provinciaux du Québec (APPP), M. Raymond Richard, a toutefois averti les automobilistes que les policiers n'ignoreront pas les offenses plus graves.

Le Conseil du trésor accuse pour sa part l'Association des policiers de tromper la population en affirmant que le gouvernement ne respecte pas les règles du jeu.

Le rapport remis par le juge Claude-René Dumais à la suite d'une demande d'arbitrage ne constitue en aucun cas une sentence arbitrale, soutient le conseil, selon qui la loi sur le régime syndical ne permettrait pas au magistrat de rendre une décision exécutoire liant les parties.

Pour sa part, le président du Conseil du trésor, M. Michel Clair, a tenu à rappeler par voie de communiqué hier que les policiers de la SQ

doivent partager le poids des restrictions budgétaires, au même titre que les autres salariés de l'État.

Selon Québec, les membres de la SQ auront été cette année les mieux rémunérés des grands corps policiers à la suite de la décision gouvernementale de leur accorder une hausse salariale de trois pour 100. Le traitement maximal d'un agent passera à \$35,174 cette année, par rapport à \$34,149 en 1983.

Manifestation

Par ailleurs, les policiers de la

Sûreté du Québec manifesteront sur la colline parlementaire à 14h mercredi, afin de protester contre la décision du gouvernement de ne pas respecter la sentence arbitrale.

Entre 1,500 et 2,000 véhicules policiers sont attendus devant le parlement. Les membres de l'Association des policiers provinciaux du Québec ont voté à 80 pour 100 pour ce défilé.

La sentence arbitrale accordait aux 4,400 membres de la SQ des hausses salariales de 4,5, 3,5 et 3,5 pour 100 de 1984 à 1986.

Margaret Sinclair a eu un garçon de huit livres

♦ OTTAWA (PC) — Margaret Sinclair-Kemper a donné naissance à un garçon de huit livres et douze onces samedi après-midi au Ottawa Civic Hospital.

Le quatrième fils de Mme Sinclair-Kemper se nommera Kyle James Joachim, selon le nom de ses deux grands-pères James Sinclair et Joachim Kemper.

Margaret Sinclair-Kemper, qui

est âgée de 36 ans, a eu trois fils avec l'ancien premier ministre Pierre Trudeau. Elle s'est mariée en avril avec Fried Kempfer, âgé de 35 ans, un promoteur immobilier d'Ottawa.

Justin Trudeau, âgé de 12 ans, et ses frères Sacha, 10 ans et Michel, 8 ans, qui vivent avec leur père, ont visité leur mère et leur nouveau frère à l'hôpital, hier.



Ce n'est pas seulement qu'en Ethiopie que la famine fait des ravages. Des milliers de personnes sont également menacées de mourir de faim dans le Soudan voisin (photo).

Visite dans une base de l'aide soviétique

♦ KEMBOLCHA (AFP) — "Pas de photo, s'il vous plaît, c'est une installation militaire", avertit le "camarade" Amare Mickel, jeune guide chargé par les autorités éthiopiennes d'accompagner des journalistes occidentaux, à Kembolcha à 23 km de Dessie, capitale de la province du Wollo, une des bases de l'aide soviétique aux victimes de la famine en Ethiopie.

L'avertissement du camarade Amare est vain, et celui-ci, sans doute conscient de l'utilité de telles photos, n'insiste pas trop pour empêcher les photographes de faire leur travail. Seul un objectif s'attardant sur des pièces d'artillerie suscite réellement son irritation.

Sur la piste d'atterrissage où un vieux DC-3 du comité de secours éthiopien nous dépose, quatre hélicoptères MI-8 de la compagnie soviétique Aeroflot et un exemplaire de la version mi-

litaire du même appareil, équipé d'une mitrailleuse et de lance-roquettes, se tiennent prêts à décoller.

Une vingtaine de jeunes Moscovites sont arrivés à Kembolcha le 7 novembre, détachés semblait-il de leur service normal dans la compagnie Aeroflot, dans le cadre de l'aide apportée par l'Union soviétique à son plus important allié africain.

Ces jeunes Soviétiques nous ont affirmé que les hélicoptères servaient à distribuer l'aide alimentaire dans les régions les plus inaccessibles. De source officielle éthiopienne, on nous indiquera plus tard que d'autres hélicoptères soviétiques opèrent de la même manière dans diverses régions du pays.

Aide mondiale

Peu après l'arrivée du groupe

de journalistes, des Ethiopiens commencent à charger un hélicoptère soviétique. D'un camion marqué en grandes lettres DON DE LA CEE (Communauté économique européenne), ils sortent des sacs de blé où l'on peut lire: "Don du peuple américain, à distribuer par le Programme alimentaire mondial". Par terre, des sacs vides marqués "Aide alimentaire de la CEE pour le peuple éthiopien", servent de tapis.

Les jeunes employés de l'Aeroflot, vêtus de combinaisons de saut neuves et portant chapeaux de brousse, nous avouent que depuis deux jours ils n'avaient rien pu faire, par manque de carburant.

De source informée, on nous indiquera plus tard que la Royal Air Force britannique fournissait désormais le carburant nécessaire.

Un juge interdit à un homme de fumer le cigare

♦ NEW WESTMINSTER, C.-B. (d'après CP) — Un citoyen de 73 ans d'Abbotsford dans la vallée de la Fraser s'est vu interdire par un juge de fumer le cigare dans son propre foyer.

La poursuite faisait suite à des plaintes des voisins de George Coles

dont l'odeur des cigares s'infiltrait dans leur appartement du troisième étage en dépit des ventilateurs et du calfeutrage appliqué aux fenêtres et aux portes.

Les voisins, John et Gloria Raith, ont déclaré que la fumée leur causait de la contrainte émotionnelle, des

maux d'estomac, des indigestions et des nausées.

Le juge William Selbie a statué que la fumée est une nuisance privée et a ordonné à Coles de cesser "d'émettre et de décharger des substances nocives...spécifiquement la fumée et l'odeur de cigare".

A moi l'hiver! J'ai pu acheter un bel équipement de ski de fond! Parce que...

MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE

abonnement: 647-3333

LE SOLEIL
TÉLÉ
MAGAZINE
LUNDI
19 NOVEMBRE

19h00 @ Gillet...
pure laine
Special Rock avec Plume Lacroix et Slick et The Outcasts

LE SOLEIL
SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)
647-3333 Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi: 9h00 à 12h00
Dimanche: 9h00 à 12h00
LES ANNONCES CLASSEES
647-3311 du lundi au vendredi de 9h30 à 17h30
RENSEIGNEMENTS: 647-3333
LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au numéro 390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil Limitée. Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206.

Les propriétaires de Subaru vous le diront:

Je n'ai jamais eu une voiture aussi sûre. Et d'ailleurs belle allure.

Et pas de mal de dos, quel que soit le parcours.

Un support lombaire réglable en modèle standard.

Je place trois adultes à l'arrière et personne ne se plaint.

Le confort Subaru... sans égal, à l'arrière comme à l'avant.

Je suis pointilleux: il faut que les rétroviseurs extérieurs soient orientés à un cheveu près; dans ma Subaru, je peux régler électriquement de mon siège.

Ce luxe sur les autres voitures est standard sur les Subaru.

Rapport qualité/prix, on est gagnant.

Vous pouvez en parler... en reparler et en parler encore.

Elle consomme moins que celles de la plupart de mes amis. Beau compliment.

C'est vrai, elle est aussi solide qu'un camion.

Construction monocoque. Traitement anti-rouille complet par immersion.

Elle épouse vraiment la route.

Profil, mécanique, traction avant, tout est super!

J'ai une boîte manuelle, mais ma Subaru ne recule jamais dans les côtes. C'est notre exclusivité Hill-Holder.

Elle est pratique... et de conduite sportive. Pratiquement parfaite.

La pure vérité.

Attendez-vous à des surprises avec la Subaru 85. Et si vous en achetez une, ne soyez pas surpris si vous vous mettez à faire des commentaires du genre de ceux que nous avons proposés ici. Au sujet de la fiabilité. Des faibles coûts d'entretien. De l'excellent kilométrage. De la faible dépréciation. Des atouts qui ont touché aux propriétaires de voitures Subaru d'excellentes raisons d'en parler (et de les conduire).

avec enthousiasme au cours des années. Et les nouvelles Subaru sont plus belles que jamais. Prenez la chic familiale GL. Elle a le côté pratique à la robustesse. Rabaissez le siège arrière et vous êtes pratiquement en pick-up. En option, la quatre roues motrices "sur demande" ou la quatre roues motrices automatique à moteur turbo-compressé. Mais, assez parlé. C'est le temps de l'essayer.

LA SURPRENANTE NOUVELLE SUBARU.

Garage Emile Labbe Inc.
1240 Boulevard Charest Ouest
Québec, Québec 681-6337

Au cap Tourmente et à Percé

L'interprétation de la nature intéresse Québec

◆ Le Québec serait disposé à prendre en charge tout le champ de l'interprétation de la nature dont le gouvernement fédéral veut se départir, a déclaré le ministre Guy Chevrette, dans le cadre du congrès annuel de l'Association des biologistes du Québec.

Textes de
Raymond GAGNÉ

On sait qu'Environnement Canada veut réduire ses dépenses afin d'épargner \$38 millions.

Pour atteindre cet objectif, il veut fermer cinq centres d'interprétation de la nature à travers le Canada dont deux sont situés au Québec, plus précisément à Percé et au cap Tourmente. Environnement Canada épargnerait ainsi \$1,2 million.

Avant de fermer définitivement ces centres d'interprétation, Environnement Canada offre aux gouvernements provinciaux ou à des organismes sans but lucratif intéressés, la possibilité de prendre la relève et de se charger de les maintenir en activité.

Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec a dit, devant les biologistes, que le Québec serait disposé à succéder à

Environnement Canada... à certaines conditions.

M. Chevrette a dit que le Québec a ce qu'il faut pour répondre à cette responsabilité.

L'expertise du Québec, a dit le ministre, l'autorise à se charger de la gestion de l'interprétation et de la gestion de la faune au cap Tourmente.

En conséquence, le Québec se-

rait disposé à succéder à Environnement Canada à la condition qu'il puisse prendre en charge l'interprétation et la gestion de la faune, y incluant l'administration de la chasse au cap Tourmente.

Selon M. Chevrette, le Québec se porterait volontiers acheteur de cap Tourmente pour \$1 et administrerait la réserve aux bénéfices des Québécois.

Le titulaire du MLCP se propose donc de rencontrer sous peu la ministre fédérale de l'Environnement, Mme Suzanne Blais-Grenier, afin de lui faire part de la position du Québec dans ce dossier qui soulève beaucoup d'inquiétudes au sein des organismes préoccupés par les questions touchant la faune et ses habitats.

Politique forestière: un débat public est réclamé

◆ L'Association des biologistes du Québec réclame un débat public relativement au projet d'une politique forestière que le ministère de l'Énergie et des Ressources élabore présentement.

À l'issue du congrès de l'Association des biologistes du Québec qui s'est tenu en fin de semaine à l'Auberge des Gouverneurs du centre-ville, le président sortant, M. Jacques Prescott a fait valoir la nécessité de maintenir un débat public sur toute question d'ordre

général pouvant influencer la vie des Québécois.

M. Prescott s'est particulièrement interrogé sur le fait qu'on tienne les citoyens éloignés lorsqu'il s'agit de décider de l'avenir de la forêt québécoise.

"Comment se fait-il, demande-t-il, que le public ne soit pas présent dans ce travail fort important qu'est l'élaboration d'une politique forestière?"

Pour M. Prescott, la même question se pose en ce qui a trait aux

changements éventuels qu'on veut apporter à la loi sur les parcs.

M. Prescott constate un certain illogisme dans le comportement du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche. "On consulte la population quand il s'agit de créer un parc, dit-il, mais on l'ignore quand il y a lieu de définir ce que doit être un parc".

"Il est absolument essentiel, a ajouté l'ancien président de l'Association que, pour les questions de fond, le débat public soit poursuivi".



Selon le ministre Chevrette, le Québec pourrait se charger à la fois de l'interprétation et de la gestion de la faune au cap Tourmente.

L'encan d'Amnistie a rapporté \$5,500

◆ Il n'y a pas que les "Bouts d'chou" pour exciter la convoitise des Québécois, il y a aussi les encans; et celui tenu hier par Amnistie internationale suscitait au moins l'envie pour une bonne cause.

par Pierre ASSELIN
Photos de Yvon MONGRAIN

Des bouts d'chou, la salle n'en manquait pas, et bien vivants. Pendant que les animateurs Robert Gillet et Louis Hardy s'efforçaient à faire monter les enchères, il y avait comme des échos aux "Vingt-cinq! Trente! Une fois! Deux fois!" repris par le chœur des enfants qui ne se souciaient pas le moins du monde des adultes autour d'eux. A mesure qu'avancait l'encan, le chœur s'est d'ailleurs rapidement spécialisé dans les pleurnichements, avant d'en prendre son parti et de se taire jusqu'à ce que les "grands" en aient assez de se crier des chiffres par la tête.

Parlant de chiffres, l'encan a attiré au plus fort, de 250 à 300 personnes, ce qui avait de quoi réjouir les organisateurs. C'était le troisième de la sorte organisé à Québec et Amnistie internationale espérait dépasser les revenus de l'année dernière, qui avaient atteint \$4,500. Ses espoirs n'ont pas été déçus, puisque l'encan a rapporté en tout \$5,500.

La majorité des pièces vendues hier étaient des oeuvres d'art, bijoux, poteries, sérigraphies, gravures. Heureusement, quelques perles s'étaient glissées dans le tas. Une sérigraphie de Jacques

Thisdel valait son pesant d'or. Il s'agit d'une fausse couverture d'un album de Tintin intitulé "On a couché avec la Castafiore". Le dessin nous montre une Bianca Castafiore entièrement nue, couchée avec l'as-reporter qui sourit aussi innocemment que s'il se promenait avec Milou, sous les regards jaloux de ce dernier et du capitaine Haddock. Son prix de base avait été fixé à \$60 et "l'oeuvre" s'est vendue \$90.

Les 10 minutes d'antenne à CHRC avec André Arthur ont été achetées par Diane Gagné qui espère ainsi faire connaître la Joujouthèque de Québec. Pour \$350, ce fut la plus grosse vente de la journée, avec un coffret de Jean Paul Lemieux qui s'est vendu \$250. Un récital de poésie à

domicile offert par Julie Stanton s'est vendu \$55, après une enchère chinoise laborieuse. Précisons que selon cette méthode, chacun dépose une mise dans un chapeau jusqu'à temps que le total atteigne un montant fixé d'avance. C'est le dernier à déposer sa mise qui remporte la pièce. C'est d'ailleurs ainsi que s'est vendue la pipe de Claude Morin, pour \$4..., et le briquet de René Lévesque, à \$8.

Quelques-uns des organisateurs se disaient cependant un peu déçus de l'ambiance, pourtant sympathique, de l'encan. Le grand salon du pavillon Pollack, de l'université Laval, n'a pas su recréer la chaleur et l'intimité du Petit-Champlain, où se sont tenus les premiers encans, déploreraient-ils.



Pourquoi ne pas offrir une sculpture esquimaude à votre bébé pour Noël? C'est pour la bonne cause.



Les animateurs Louis Hardy et Robert Gillet, de Radio-Canada, agissaient comme maîtres de cérémonie.



Tintin et le capitaine Haddock briseront-ils leur belle amitié pour une affaire de coeur? Cette sérigraphie iconoclaste est l'oeuvre de Jacques Thisdel.

Condominium

Le St-Amable

Situé sur la colline parlementaire

ENCORE QUELQUES UNITÉS DISPONIBLES
dont un penthouse avec foyer

Excellent rapport qualité-prix!

Tous les appartements sont qualifiés abri fiscal C31

525-4961
1153, Turnbull suite 401, Québec
(Sur semaine de 9h à 17h ou sur rendez-vous)

1984-85

Les ateliers de langues

Session novembre 84 — février 1985

COURS DU SOIR
2 soirées par semaine
Allemand — Anglais — Espagnol — Italien
Français écrit au travail
Pour secrétaires et agents de bureau qui veulent améliorer leur français
Informatique
Introduction au basic
1 soirée par semaine

COURS DU JOUR
Anglais et espagnol
2 demi-journées par semaine

Niveaux:
Elémentaire
Intermédiaire
Avancé

Méthodes:
Audio-visuelles ou audiovisuelles selon les niveaux

Inscription:
Du 19 au 23 novembre 1984 de 8h30 à 16h et 18h45 à 21h
Toutes les inscriptions se font au secrétariat.

Début des cours du soir: 26 novembre 1984
Début des cours du jour: 3 décembre 1984

Les ateliers de langues
Collège Saint-Charles-Garnier
1150, St-Cyrille ouest, Québec, Qué. G1S 1V7
Tél.: 681-0107, postes 46 ou 47

OFFRE DE SERVICE
pour
CONTRAT D'ENTRETIEN MENAGER
Commercial — Industriel
MARCEL GIROUX
(Les Ateliers R-10 Inc.)
681-7389

A VENDRE
Superbe ferme
avec 3 résidences
Domaine de 180 acres à 15 minutes de Québec
1- Maison principale: (7 ans) 50 x 50 x 28. Style canadien. 2 étages. Toit acier rouge avec lucarnes. Serre-foyer, boiserie de luxe, sauna, tourbillon. Nombreux meubles et accessoires.
2- Maison au bord de la rivière: (5 ans) avec garage, remise, 3 chambres, 2 salles de bains.
3- Maison du fermier: ancestrale avec cuisine d'éto et garage.
Grosse grange avec écurie, grand garage, 3 remises, 3 tracteurs, 1 pépinière, étang à truites, nombreux accessoires et équipements.
Bureau (418) 687-3150 Maison (418) 889-9642
421 000\$

AYEZ ENFIN LES YEUX DONT VOUS AVEZ TOUJOURS RÊVÉ!

Portez des verres de contact

A PORT QUOTIDIEN
souples, hydrophiles, ultra-minces

A PORT PROLONGÉ
tellement confortables que vous les oublierez

A TEINTES COSMÉTIQUES
elles rehaussent la couleur de vos yeux

VOYEZ PAR VOUS-MÊME! PRENEZ RENDEZ-VOUS ET ESSAYEZ-LES.

Yves R. Girard
Opticien d'ordonnances
1307, chemin Sainte-Foy
681-3578
(Face à l'église Saint-Sacrement)

DÉMYTHIFIER L'ÉPILEPSIE (3)

L'isolement, l'une des choses les plus dures à supporter

Paul Guillot seul parmi les autres

◆ Alone Together. Seul ensemble.

Paul Guillot voit, dans ce titre d'un disque de Dave Mason, une bonne définition de lui-même.

Seul parmi les autres. C'est ainsi que se sent ce jeune homme de Beauport depuis qu'à l'âge de 10 ans, en revenant de la messe un dimanche matin, une première crise d'épilepsie le foudroya. Il y a 21 ans de cela. Et l'isolement demeure. C'est même, dit M. Guillot, une des choses les plus dures à supporter — peut-être davantage que l'épilepsie elle-même.

Ce n'est pas peu dire car l'étudiant en sociologie, qui prépare une thèse de maîtrise, est très sociable et s'implique beaucoup dans son milieu. Présent dans les activités parascolaires, il a organisé à Beauport, au début des années 70,

des spectacles de Charlebois, Ferland, Léveillé et Leclerc, il a participé aux chantiers étudiants, il a épaulé plusieurs candidats lors d'élections aux différents niveaux de gouvernement (notamment au dernier scrutin, il y a 15 jours, dans sa municipalité) et il agit bénévolement comme animateur d'un groupe de 40 jeunes de 14 à 17 ans, les "Parepans".

Des contraintes constantes

Comment, alors, parler d'isolement? Paul Guillot s'explique: "Les gens ont tellement de préjugés au sujet de l'épilepsie! Pour certains, nous sommes des possédés du démon ou des malades mentaux. Aussi, j'en parle le moins possible. Il m'est arrivé de le dire à certains et de noter chez eux un changement d'attitude à mon endroit. C'est inimaginable! Par ailleurs, de crainte

de déclencher une crise convulsive, je m'empêche d'aller au bout d'une foule de choses. Ce n'est pas facile pour l'hédoniste que je suis. J'ai remarqué que mes crises sont souvent reliées à la fatigue ou à un problème de digestion. Je dois donc éviter de me coucher trop tard ou de prendre un bon repas avant d'aller au lit. D'où la nécessité de faire attention quand je suis avec des amis, le soir. Si je veux quitter le groupe plus tôt et réaliser que je n'ai pas assez d'argent sur moi pour prendre un taxi, il me faut attraper le dernier autobus. Je n'ai pas le choix. Comme mon épilepsie n'est contrôlée que partiellement, l'Etat me refuse le droit de conduire une automobile."

C'est justement parce qu'il ne possède pas de permis de conduire que Paul a dû refuser dernièrement — sans donner la véritable raison de son geste — un emploi qui nécessitait une voiture. "Toutes les fois que je consulte la chronique 'Carrières et professions' dans LE SOLEIL, je me heurte à la même exigence", souligne-t-il.

Pour Paul Guillot, donc, les contraintes sont constantes dans sa vie d'épileptique et, la plupart du temps, elles l'isolent.

Pour mettre fin à cette situation pénible, il n'a pas hésité à recourir à l'acupuncture et à la rétroaction biologique (biofeedback). En vain.

Démythifier

Le jeune homme va jusqu'à définir l'épilepsie comme un "handicap social". Pour renverser la situation, croit-il, il faut démythifier cette affection. Il propose divers moyens; par exemple:

— La tenue d'un téléthon comme ceux qui ont lieu chaque année au profit des victimes de la dystrophie musculaire et de la paralysie cérébrale. "On apprend en quoi consistent ces maladies. On voit des gens qui en sont atteints. On se rend compte que ce sont des êtres humains à part entière", dit-il.

— La création, au sein d'Epilepsie, section de Québec, d'un comité d'information qui aurait pour mandat de contacter les responsables de l'embauche dans les entreprises et autres organismes, afin d'éviter

qu'ils ferment leurs portes aux personnes atteintes d'épilepsie.

Paul Guillot croit que les épileptiques doivent assumer leur condition, s'accepter eux-mêmes et, une fois cela fait, s'affirmer dans leur milieu. Selon lui, si chaque épileptique se libérait de son lourd secret auprès de son entourage, les gens s'apercevraient que leurs préjugés ne correspondent pas à la réalité. Cette "mise à nu" doit cependant se produire lorsque la personne est bien intégrée, lorsqu'elle a eu le temps de faire ses preuves.

Le jeune homme admet qu'un tel geste n'est pas facile à l'heure actuelle mais, à son avis, il est nécessaire. C'est la raison pour laquelle il a accepté de témoigner et de révéler son identité. Il s'est toutefois opposé catégoriquement à ce que sa photo paraisse. Pour le moment.

Textes de Lise Lachance

L'ignorance des employeurs engendre un chômage ravageur

◆ Le chômage fait des ravages chez les épileptiques: près du tiers de ces personnes se trouvent sans emploi ou occupent un poste inférieur à leurs capacités intellectuelles.

Les employeurs, comme la majorité des citoyens, ont peur de cette affection caractérisée par un dérèglement du système électrique du cerveau. Ils ne savent trop en quoi consiste l'épilepsie et, encore moins, comment agir si une crise secoue quelqu'un devant eux. L'ignorance engendrant l'inquiétude, ils préfèrent ne pas embaucher une personne atteinte d'épilepsie.

Permis de conduire

La période d'attente est réduite de deux à un an

◆ Bonne nouvelle pour les épileptiques: la période d'attente pour demander un permis de conduire après la dernière crise vient d'être réduite de moitié. Elle passe ainsi de deux à un an.

Maintenant, donc, la Régie de l'assurance automobile du Québec permet à un épileptique de conduire une voiture privée (jamais un véhicule public) à ces conditions:

- 1) Si les crises sont contrôlées depuis un an.
- 2) Si elles se produisent uniquement durant le sommeil ou au réveil.
- 3) Si elles se limitent à un seul membre, sans perturbation de l'état de conscience.
- 4) Dans certaines circonstances spéciales. Par exemple, si une ou plusieurs crises convulsives surviennent à la suite d'un arrêt ou d'une modification de traitement ordonné par un médecin, la per-

sonne peut obtenir son permis après un délai de trois mois, si elle a repris sa médication.

Pourtant, les statistiques démontrent qu'en moyenne, les épileptiques sont moins absents pour cause de maladie et plus rarement impliqués dans des accidents du travail que la population en général.

Ce n'est pas tout: une étude de la Commission des accidents du travail révèle qu'entre 1945 et 1957, huit accidents du travail sur 1000 ont été causés par une crise épileptique comparativement à 20 pour 1000 par une quinte de toux ou un étournement.

Nombreuses restrictions

L'impossibilité pour de nombreux

épileptiques de détenir un permis de conduire constitue un autre handicap de taille. Cette interdiction restreint considérablement l'éventail du marché de l'emploi. D'une part, plusieurs postes exigent une voiture; d'autre part, les lieux de travail ne sont pas toujours facilement accessibles par le transport en commun.

L'absence de permis de conduire limite également les sorties, du moins leur durée. Comme l'ont souligné certains, si un épileptique n'a pas les moyens de rentrer chez lui en taxi en fin de soirée, il lui faudra

sauter dans le dernier autobus. Cet inconvénient s'étend aussi aux voyages.

L'assurance-vie constitue un autre casse-tête pour les épileptiques. Estimant qu'elles prendraient un risque trop grand avec des personnes susceptibles de faire une crise dans un escabeau, sur une bicyclette ou tout simplement dans leur baignoire (les décès les plus fréquents chez les épileptiques surviennent dans leur baignoire), les compagnies refusent de transiger avec elles ou exigent des primes exorbitantes. Pourtant, assure le neurologue Georges Patry, président d'Epilepsie, section de Québec, la longévité des épileptiques est sensiblement la même que celle de la population en général. C'est pourquoi l'organisme, qui offre déjà une assurance collective automatique avec la cotisation de \$10 de ses membres, essaie de négocier une meilleure couverture à un coût abordable.

"En 1984, la population entretient encore beaucoup de préjugés à l'endroit des épileptiques", constate le Dr Patry. Face à cette situation mais, d'un autre côté, à la nécessité de mettre fin aux tabous, le neurologue conseille à ces personnes de s'afficher comme telles dans leur milieu... dès que leurs preuves sont faites.

Selon Epilepsie-Canada, les 400,000 épileptiques du pays doivent faire face à plus de discrimination sociale que toute autre personne aux prises avec une maladie. On consacre des sommes énormes à l'aspect médical de l'épilepsie dans les hôpitaux et centres de recherche, mais on ne se penche pas suffisamment sur les problèmes socio-économiques auxquels se heurtent les épileptiques dans leur vie quotidienne.



Le président d'Epilepsie, section de Québec, le neurologue Georges Patry, déplore la pénurie de ressources communautaires et l'absence de familles d'accueil pour les épileptiques.

La plupart des familles se font surprotectrices

◆ Rares sont les familles qui acceptent l'épileptique à part entière, le traitent exactement comme ses autres frères et sœurs.

La plupart le surprotège. "On en fait de jeunes adultes non autonomes. Ils n'ont pas l'occasion de développer leur débrouillardise, de devenir fonceurs. Ils connaissent des difficultés quand vient le moment de s'intégrer au marché du travail", déclare au SOLEIL le Dr Georges Patry, président d'Epilepsie, section de Québec, de même que chef du service d'électroencéphalographie à l'Hôtel-

Dieu du Sacré-Coeur et directeur du service de neurologie à l'Hôtel-Dieu de Québec.

La surprotection n'est cependant pas le fait de toutes les familles. Certaines rejettent carrément l'épileptique. C'est, pour ce dernier, une expérience terrible à vivre.

Le médecin déplore, à ce propos, la pénurie de ressources communautaires et l'absence de familles d'accueil. Dans le système actuel, seuls ceux qui développent des problèmes de comportement reçoivent une aide: ils sont traités en psychiatrie.

Météo

Québec, Rivière-du-Loup, La Malbaie: plutôt nuageux avec possibilité de chutes de neige et vents modérés par moments. Max: de -1 à -3. Précipitations: 40 pour 100. Demain: quelques chutes de neige.

Estrie, Beauce: ciel variable et possibilité de chutes de neige. Vents modérés par moments. Max: près de -4. Précipitations: 30 pour 100. Demain: ciel variable.

Montréal, Trois-Rivières, Drummondville: ensoleillé avec fréquents passages nuageux et vents modérés par moments. Max: de -2 à zéro. Précipitations: 10 pour 100. Demain: passage nuageux.

Lac-Saint-Jean, Saguenay: nuageux avec faible neige passagère.

Vents modérés par moments. Max: de -5 à -8. Précipitations: 70 pour 100. Demain: peu de changement.

Mauricie, réserve des Laurentides: Nuageux avec quelques chutes de neige. Vents modérés par moments. Max: de -5 à -7. Précipitations: 50 pour 100. Demain: quelques chutes de neige.

Rimouski, Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé, parc Forillon: plutôt nuageux avec possibilité de chutes de neige. Vents modérés par endroits. Max: de zéro à -3. Précipitations: 60 pour 100. Demain: quelques chutes de neige.

Baie-Comeau, Sept-Îles: nuageux avec quelques chutes de neige. Vents modérés par mo-

ments. Max: de zéro à -2. Précipitations: 50 pour 100. Demain: quelques chutes de neige.

Basse-Côte-Nord, Anticosti, secteur de Natashquan et à l'ouest: plutôt nuageux avec quelques chutes de neige. Vents modérés. Max: près de zéro. Précipitations: 60 pour 100. Demain: quelques chutes de neige.

Secteur à l'est de Natashquan: Nuageux avec chutes de neige, vents modérés. Max: près de zéro. Précipitations: 70 pour 100. Demain: quelques chutes de neige.

Outaouais: ensoleillé avec passages nuageux et vents modérés par moments. Max: de -2 à zéro. Précipitations: 10 pour 100. Demain: passage nuageux.

TEMPÉRATURES

(PC) — Températures enregistrées hier dans les principales villes d'Amérique du Nord.

	Min.	Max.
Charlottetown	-4	-1
Edmonton	-17	-9
Fredericton	-4	0
Halifax	-1	3
Montréal	-7	-1
Ottawa	-6	-1
Québec	-9	-4
Regina	-12	-5
St-Jean, T.-N.	0	5
Sudbury	-10	-5
Toronto	1	4
Vancouver	8	11
Victoria	7	12
Winnipeg	-15	-10
Boston	1	8
Buffalo	-1	4
Chicago	-1	3
Dallas	7	8
Houston	16	22
Jacksonville	10	27
La Havane	20	28
Los Angeles	12	16
Mexico	2	24
Miami	22	28
Nassau	21	28
N.-Orléans	19	27
New York	3	8
Orlando	13	28

SOLEIL

LUNDI
Lever 06h54 Coucher 16h07

MARDI
Lever 06h55 Coucher 16h06

LUNE

nouvelle lune 22 nov.
premier quartier 30 nov.
pleine lune 8 déc.
dernier quartier 15 déc.

MARÉES

Les hauteurs des marées sont indiquées en mètres.

AUJOURD'HUI			
Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grondines
04h10 B. 5	04h55 B. 9	02h50 H. 4.6	00h50 B. 1.1
10h30 H. 2.4	11h10 H. 3.5	10h20 B. 4	05h15 H. 3.4
16h35 B. 6	17h20 B. 1.0	15h25 H. 4.7	13h30 B. 1.1
22h55 H. 2.4	23h15 H. 3.7	22h55 B. 3	17h50 H. 3.5

DEMAIN			
Sept-Îles	Rimouski	Québec	Grondines
05h00 B. 4	05h45 B. 8	03h55 H. 4.8	02h05 B. 1.2
11h25 H. 2.7	11h50 H. 3.9	11h15 B. 4	06h15 H. 3.5
17h35 B. 4	18h15 B. 7	16h10 H. 5.1	14h20 B. 1.2
23h45 H. 2.4			18h40 H. 3.7

PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

ROUTES

Selon le relevé du ministère des Transports, le 18 novembre à 15h45, toutes les routes de la région de Québec étaient dégagées et la visibilité était bonne. Dans la réserve des Laurentides la chaussée était glissante cette nuit. Pour plus de renseignements, veuillez composer le numéro 643-7085.

LES MUNICIPALITÉS FACE AU DÉNEIGEMENT (1)

Service financé par une taxe spéciale

Une tempête coûte \$500,000 à Québec

♦ Quand la tempête souffle sur la ville de Québec, 1,200 personnes, employés de la ville ou de sous-traitants, travaillent au déneigement des 514 km de rues de la capitale. Coût horaire: \$40,000. Plus de 20 cm et une douzaine d'heures plus tard, la ville sera nettoyée: facture totale, \$500,000.

textes de
André Forgues

A la disposition de cette armée, 757 pièces d'équipement dont 400 camions, 75 grattes et 57 souffleuses, ainsi qu'une réserve de 15,000 tonnes de sel acheté au coût de \$450,000. Mon pays, c'est l'hiver!

Sur la majeure partie du territoire de Québec, la neige est transportée plutôt que simplement soufflée en bordure des rues. L'hiver dernier, c'est 65,000 voyages de camion contenant chacun environ 25 mètres cubes de neige qu'on a dû faire.

On a donc transporté 4,125,000 mètres cubes de neige. Ça ne vous dit rien? Sachez que cela aurait suffi à remplir 14 fois et demie le Colisée de Québec dans ses moindres recoins.

Combien cela coûte-t-il? Pour l'année 1984, le budget de déneigement de la ville de Québec est de \$12,900,000, prévision de dépense établie en faisant le voeu que dame nature nous fera tomber sur la tête une précipitation totale d'environ 320 centimètres.

Si les précipitations sont plus importantes, le budget de déneigement risque fort de terminer l'année "dans le rouge". A Québec, ce service est financé par une taxe spéciale et quand l'hiver est moins rigoureux et que des fonds restent en surplus, on les verse dans la réserve de stabilisation de la taxe de déneigement, réserve à laquelle on ira puiser pour éponger le déficit d'une année plus difficile.

Le Vieux-Québec

Le déneigement de la vieille ville n'est pas sans poser des problèmes particuliers, les côtes abruptes et les rues étroites que l'on retrouve à l'intérieur des murs constituant des obstacles sérieux.

Il est plus facile de faire fondre la neige en épandant des abrasifs que de la ramasser dans ce secteur mais l'abondance des précipitations ne permet pas de s'en remettre seulement à cette méthode et il faut aussi prendre garde de ne pas causer de dommages aux immeubles situés tout près des rues avec les substances abrasives.

Le directeur des Travaux publics à la ville de Québec, M. Roger Gagnon, se souvient d'un citoyen qui se plaignait de ne pouvoir sortir de chez lui, le déneigement de sa rue ayant formé un remblai qui l'empêchait d'ouvrir sa porte.

De telles situations sont à peu près inévitables, dit M. Gagnon qui explique qu'il faut évidemment éviter de bloquer ainsi des accès pour une trop longue période de temps.

On tente par ailleurs à Québec de diminuer la quantité de sel utilisé. Plutôt que d'en épandre 25,000 tonnes par hiver, comme c'était le cas il y a quelques années, on cherche à ne pas dépasser les 15,000 tonnes maintenant... ce qui n'a pas été réussi en 1983-1984 quand 19,000 tonnes ont été utilisées.

A Québec, la moitié du travail de déneigement est effectué par des sous-traitants qui se partagent 31 contrats d'une durée de trois ans chacun pour des secteurs définis du territoire. Ces contrats coûtent un peu moins de \$8 millions à la ville en 1984.

La partie du travail effectuée par les services municipaux, soit environ 50 pour 100 du territoire, amène donc des dépenses d'environ \$5 millions aux contribuables. Cette tâche occupe autour de 400 employés, sans parler de ceux qui travaillent sur appel.

Côté équipements, la ville est propriétaire de 54 camions et en loue 76, elle possède 43 grattes de trottoirs, 39 grattes de rues, 22 souffleuses, 14 épanduses avec grattes et 11 niveleuses en plus d'en louer 9.



Camions, grattes, souffleuses, tout est prêt pour l'arrivée de la première neige.

Les budgets varient selon l'importance des populations

♦ Voici les budgets consacrés au déneigement par les villes du territoire de la Communauté urbaine de Québec en 1983. Ces chiffres sont tirés du document "Analyse budgétaire des municipalités, 1983", publié par le gouvernement québécois.

Les villes sont énumérées par ordre d'importance des populations. Québec, Sainte-Foy, Charlesbourg et Beauport, pour lesquelles on trouvera des chiffres plus frais dans les textes ci-contre, ont été retirées du tableau.

Ville	Budget	\$ per capita
Rimouski	\$578,850	\$19.75
Sept-Îles	\$617,180	\$22.52
Baie-Comeau	\$680,718	\$25.34
Lévis	\$694,030	\$42.40
Gaspé	\$362,800	\$20.73
Matane	\$112,000	\$ 8.17
Riv.-du-Loup	\$404,632	\$29.97
Lauson	\$332,825	\$24.83
Montmagny	\$140,840	\$11.35
Saint-Georges	\$302,000	\$28.22
Saint-Romuald	\$264,470	\$25.18
Sainte-Marie	\$ 66,500	\$ 7.22
Charny	\$ 70,350	\$ 8.57
Port-Cartier	\$144,615	\$17.63
Asbestos	\$192,500	\$25.32
Farnham	\$ 68,200	\$10.49
St-Georges-O.	\$175,300	\$27.39
Mont-Joli	\$139,300	\$22.11
Ste-Anne-des-Monts	\$ 9,000	\$ 1.47
Lac-Mégantic	\$ 79,500	\$13.25
Donnacoona	\$110,950	\$19.46
Saint-David	\$ 90,882	\$16.22
Bernières	\$ 16,000	\$ 3.13
Saint-Nicolas	\$105,200	\$20.62

L'Est du Québec, encore une fois énumérées par ordre d'importance de leurs populations.

Ville	Budget	\$ per capita
Loretteville	\$140,150	\$ 9.28
Sillery	\$336,700	\$25.31
Anc.-Lorette	\$161,920	\$12.26
Val-Bélair	\$201,785	\$15.88
Vanier	\$440,332	\$41.15
Cap-Rouge	\$226,900	\$25.78
St-Augustin	\$161,800	\$21.57
Lac-St-Charles	\$84,000	\$13.77
Saint-Émile	\$91,270	\$16.90

Voici maintenant les données équivalentes, puisées à la même source, pour les principales villes de

Les hivers du bon vieux temps sont de retour depuis 20 ans!

♦ On n'a plus les hivers qu'on avait... dit-on parfois. Pourtant, les relevés de précipitations effectués à l'aéroport de Sainte-Foy indiquent une moyenne de 343 centimètres de neige par hiver depuis 1964-65 tandis que pour les 19 années précédentes (1945-46 à 1963-64), la moyenne n'était que de 291.3 centimètres de neige par hiver.

re, c'est l'hiver 1962-63 qui a été le plus rigoureux: 457 centimètres de neige dont 34.8 en octobre 1962, un autre record des 40 dernières années. En contrepartie, en 1948-49, il n'est tombé que 164.7 centimètres de neige à Québec, le plus faible total depuis 45-46. Il n'en était d'ailleurs pas tombé beaucoup plus l'année précédente: 166.9 centimètres seulement.

Le record pour un mois de février date de 1960: 150.9 centimètres, pour le mois de mars, il faut reculer en 1955: 162.8 centimètres, ce qui est d'ailleurs le mois le plus "neigeux" des 40 dernières années. En fin, le record pour un mois d'avril est de 53.3 centimètres, en 1961.

Si tous ces records s'étaient produits la même saison, Québec aurait connu un hiver de 806.2 centimètres!

Nos cinq derniers hivers nous ont donné 197.7 centimètres en 1979-80, 268.4 en 1980-81, 307.8 en 81-82, 251.4 en 82-83 et 340.8 l'an dernier. Qu'en sera-t-il de 1984-85?

J'ai fait un bon choix pour mon programme de conditionnement physique. Parce que MOI, JE LIS LE SOLEIL TOUS LES MATINS MÊME LE DIMANCHE

abonnement: 647-3333

Dr
Marcel
Tremblay

Optométriste

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
VERRES DE CONTACT

Jour et soir
sur rendez-vous:

524-2869

973, 3e Av.,
Limoulu, Québec

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

- CRÉATION COLUMBARIUM et CREMATORIUM
- SERVICE AMBULANCIER JOUR et NUIT

A propos du pré-arrangement...

Un personnel de confiance, courtois et discret est à votre disposition pour vous donner toute l'information nécessaire vous permettant d'établir vos dernières volontés.



Pour tous renseignements:

La maison

J. Bouchard & Fils Ltée

320, 5e Rue, Québec G1L 2R9

Tél.: 529-9221

SI VOUS OPTEZ POUR LE GAZ NATUREL

Faire transformer votre système de chauffage actuel en un système au gaz naturel, c'est une décision importante. C'est pourquoi vous exigez de faire affaire avec des spécialistes en installation, compétents et fiables.

Accrédités par Gaz Inter-Cité Québec Inc., notre expérience professionnelle ainsi que la formation particulière que nous avons reçue en matière de pose et d'entretien de systèmes au gaz naturel, nous permettent de vous offrir une meilleure garantie de qualité.

En plus, FLAMIDOR vous offre la fournaise au gaz la plus efficace et sans cheminée.

Vous obtiendrez ainsi un rendement énergétique maximum avec l'appareil de chauffage à combustion par pulsation G14 de LENNOX qui confère une efficacité de 96 à 98%. C'est l'innovation la plus marquante dans le domaine du chauffage depuis 20 ans.

La fournaise au gaz naturel LENNOX vous permet de réduire les frais de chauffage de 42%.

SUBVENTIONS

pour vous aider, lorsqu'éligible.

Programme canadien de remplacement du pétrole de Gouvernement fédéral:

\$800.00

Gaz Inter-Cité Québec Inc.:

\$800.00

Sans obligation, le conseiller de FLAMIDOR vous fournira les renseignements et un estimé gratuit.

681-7211
division GAZ.



625, boul. Pierre-Bertrand, Québec, QC. G1M 2E4

ENTREPRENEUR
PARTICIPANT
GIC

GAZ INTER-CITÉ QUÉBEC INC.

FLAMIDOR
attend pour vous
les subventions.

A partir de
7998\$
transport et préparation en sus

NIVA 4X4

1984
Garantie de 3 ans
80 000 km

Liquidation de
démonstrateurs,
modèles 1984.
Date limite:
30 novembre.

Automobiles VIEL inc.

1590, de la Canardière, Québec — 522-5667

CESSEZ LE GASPILLAGE ET AMÉLIOREZ VOTRE CONFORT

Claude Miville Inc.

TRANSFORME A L'ELECTRICITE LES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE A L'EAU CHAUDE ET A L'AIR CHAUD

BENEFICIEZ DES SUBVENTIONS OFFERTES PAR LE FEDERAL ET PAR L'HYDRO POUR SON PROGRAMME DE BI-ENERGIE

Maison à logements et unifamiliales

CMI Claude Miville Inc.

PLOMBERIE - ELECTRICITE - CHAUFFAGE - CLIMATISATION - VENTILATION
4820, 5e Avenue est, Charlesbourg
(418) 626-0828

Boutique ski-mode

POUR LES CONNAISSEURS...

DE L'ITALIE: COLMAR, Ciesse, Piumini, ellese

D'AUTRICHE: hasegg, bohle, sportalm

LA CARRIÈRE
boutique de ski

10505, boul. Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
Tél.: (418) 827-2674

QUÉBEC ET LES RÉGIONS



Bercethon

Le mouvement "Personne d'abord", qui regroupe des personnes vivant avec un handicap mental, tenait hier son deuxième bercethon pour financer ses activités. Les membres se sont ainsi trouvés \$600 qui leur permettra d'organiser — eux-mêmes, insiste-t-on — des sorties ou des réunions. Comme plusieurs d'entre eux ne peuvent ni lire ni écrire, le groupe réalise régulièrement un bulletin de nouvelles télévisées. "Personne d'abord" regroupe une cinquantaine de membres actifs.

Le Soleil, Yvon Monseigneur

Les cols bleus de Sept-Iles pourraient débrayer mercredi

♦ SEPT-ILES — C'est un début d'hiver pour le moins neigeux que risque de devoir affronter Sept-Iles si ses cols bleus débraient comme prévu mercredi matin.

par Marc ST-PIERRE
(du bureau du Soleil)

Le Conseil des services essentiels du ministère québécois du Travail,

chargé d'assurer un minimum de services à la population en cas de conflit de travail, a d'ailleurs siégé à Sept-Iles jeudi pour entendre la ville et ses employés.

Les 86 cols bleus de Sept-Iles, membres du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), sont sans contrat de travail depuis le 30 septembre et les négociations avec la ville de Sept-Iles en vue de son renouvellement sont dans l'impasse.

Seule une rencontre de conciliation en extremis, prévue pour aujourd'hui pourrait désamorcer le conflit. Celui-ci tourne autour du plancher d'emploi, la sécurité d'emploi, les sous-contrats, les heures de travail, les pensions de retraite, etc.

La question des salaires est également au cœur de la mésentente par ailleurs déjà perceptible dans les rues de Sept-Iles depuis la dernière

chute de neige. Le déblaiement s'y est effectué au ralenti.

Cette question du déneigement a d'ailleurs été au centre des audiences du Conseil des services essentiels. Chacune des parties a soumis ses points de vue aux commissaires qui détermineront ce que devront être les services essentiels. Une première rencontre entre les syndiqués et la ville s'était soldée par un échec.

Déjà 118 jeunes participent aux mesures de relance dans Portneuf

♦ DONNACONA — Déjà 118 jeunes Portneufiens bénéficiaires de l'aide sociale participent à l'une ou l'autre des trois mesures de relance annoncées il y a quelques mois par le ministère de la Main-D'œuvre et de la Sécurité du revenu.

par Guy BENJAMIN

Question sans doute d'inciter davantage de jeunes à s'inscrire aux stages en milieu de travail, au programme des travaux communautaires ou de rattrapage scolaire, une conférence de presse se tenait récemment à Donnacona pour faire

connaître les modalités de ces programmes.

Ces mesures s'adressent aux bénéficiaires de l'aide sociale âgés de 18 à 30 ans, et ils sont 966 dans le territoire de la MRC de Portneuf. Toutefois, seulement 437 jeunes peuvent se qualifier où sont disponibles pour ces programmes, selon les renseignements fournis par Mme Diane Grenon, directrice du centre Travail-Québec à Donnacona.

Les 118 participants portneufiens se partagent ainsi: 24 font un stage en milieu de travail, 43 font des travaux communautaires et 51 ont décidé de se lancer dans le rat-

travage scolaire, qui vise à permettre aux jeunes de compléter leur scolarité au niveau secondaire.

Critiqué par certains regroupements d'assistés, force est d'admettre que les trois programmes soulèvent tout de même un intérêt certain, si on se fie aux chiffres de Mme Grenon.

Au premier novembre, 135 jeunes s'étaient dits intéressés à participer à des travaux communautaires, 97 attendaient l'occasion de faire un stage en milieu de travail et 70 voulaient s'inscrire au programme de rattrapage scolaire.

Mais faute de personnel pour planifier et surveiller les stages, ces

jeunes doivent attendre. Une partie de ce problème devrait être solutionnée sous peu, mais il sera plus difficile de régler le cas des stages en milieu de travail, car seulement 60 travailleurs se sont montrés intéressés à accueillir l'un des 97 jeunes.

Un bénéficiaire de l'aide sociale de moins de 30 ans et célibataire, reçoit \$152 par mois. Il a droit à \$150 de plus de la part du gouvernement s'il participe à l'un des trois programmes. Et dans le cas des stages en milieu de travail, l'entreprise où il accomplit son stage doit ajouter \$100 par mois.

Une hausse de taxes semble peu probable à Ste-Anne-de-Beaupré

♦ Le conseil municipal de Sainte-Anne-de-Beaupré promet déjà aux contribuables de faire son possible pour ne pas imposer d'augmentation de taxes en 85. C'est du

par Gérald OUELLET

moins ce que laisse entendre le discours sur le budget prononcé par le maire Jean Boisvert, lors de la dernière assemblée du conseil municipal.

En effet, l'analyse du fonds budgétaire d'administration démontre des revenus de \$1,176,581 et des dépenses de \$1,091,087, soit un surplus de \$85,494. Ce dernier montant s'ajoute au surplus accumulé au 31 décembre 1983 de \$128,998.

Le programme triennal des dépenses d'immobilisations pour les années 1985-1986-1987 comprendra les trois points suivants: des travaux d'infrastructure sur l'avenue Royale, le réseau d'aqueduc dans la côte Sainte-Anne, dans la partie est,

et l'achat d'un camion incendie.

Le maire Boisvert a souligné que le gouvernement du Québec versait une compensation appelée "transfert minimum" pour la perte des revenus de taxes de vente. Selon lui, cette compensation a été versée pour la dernière fois en 1984. C'est donc un montant de \$32,213 que le conseil municipal ne peut plus budgéter et qu'il faudra s'approprier autrement.

M. Boisvert précise qu'il serait possible de réduire le taux d'im-

position pour le service de la dette, grâce au refinancement à un meilleur taux d'intérêt que le conseil municipal a fait en septembre 1984. Cependant, il ne le fera pas; car il ambitionne d'utiliser le surplus accumulé pour payer comptant le refinancement d'une obligation, au montant de \$328,000, échue en avril 1987.

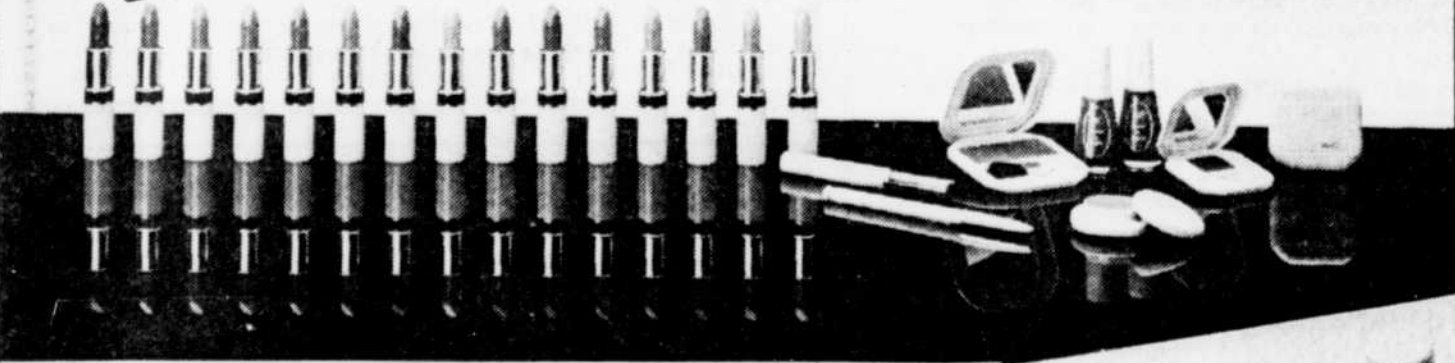
Enfin, au cours des prochaines semaines, le conseil municipal travaillera à l'élaboration des prévisions budgétaires pour 85.

LA BAIE

une joyeuse tradition de Noël



Enfin RoC vous offre un maquillage anallergique aux couleurs mode!



Pour les yeux, les lèvres, le teint, les ongles... RoC vous offre des produits teintés aux couleurs mode de l'automne. Ils sont présentés dans de ravissants boîtiers de ton ivoire.

Testés avec soin, ces produits ne comportent aucun parfum et sont anallergiques. Votre peau en ressentira les bienfaits. Venez en faire l'essai, dès aujourd'hui, à la Baie!

Achats en magasin seulement. Produits de beauté, rayon 240. Place Laurier seulement. En vigueur jusqu'au 1^{er} décembre.

la Baie

*Prime RoC à la Baie Avec tout achat de 14 \$50 ou plus de produits RoC, nous vous remettrons en prime, un fond de teint fluide ton hâlé, 30 mL et un fard à paupières rosé.



50 ANS

SPECIALISTES

DE PRODUITS DE TOILE

ACIER-ACIER EMAILLE-ALUM

R. BELANGER (DIV. INDUSTRIELLE)

NOUS MANUFACTURONS ICI MEME

- Revetement et Toiture d'acier
- Revetement Résidentiel, Commercial, Industriel
- Choix de couleurs et d'épaisseurs
- Toiles unies et toile noire "A Body"

TOILE GAUFREE DE QUÉBEC INC

49, MARIE DE L'INCARNATION, QUÉBEC, G1K 7Z8

TEL: (418) 681-6221 TELEX 051-2337

MAIGRIR

UN CADEAU DE 19,95\$



DERNIÈRE SEMAINE DE LA PROMOTION

Enrolez-vous dans les Weight Watchers dès maintenant, participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, et vous recevrez en cadeau le nouveau livre de recettes Weight Watchers.

Régime à Sucrumus

Valeur

19,95\$

VOTRE NOUVEAU PHYSIQUE

Cette offre s'adresse également aux membres à vie; elle n'est cependant valable que dans la province de Québec.

PARTICIPEZ SANS PLUS TARDER AU NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE DE WEIGHT WATCHERS

C'est facile, rapide et efficace.

Dés maintenant, le chef de file dans ce domaine vous permet de perdre les livres superflus sans perdre patience. LE PLAN D'ATTAQUE vous aide à perdre du poids plus rapidement que jamais. Tout en dégustant, chaque jour, trois repas bien équilibrés. Nos menus sont plus faciles à suivre que jamais.

Appelez Weight Watcher, et commencez sans plus tarder.

NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE

Un programme Weight Watchers

Perdez votre poids une fois pour toute

WEIGHT WATCHERS

Pour QUÉBEC 651-9224

- Aucun contrat
- Frais d'inscription \$12
- Classe hebdomadaire \$6
- Total 1^{re} Classe: \$18

Weight Watchers Int'l Inc. 1984, propriétaire de la marque de commerce THE WEIGHT WATCHERS

FAITS DIVERS

Six personnes tuées de façon accidentelle

♦ MONTREAL (PC) — Au moins six personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec ce week-end. Cinq personnes dont un piéton ont été tuées sur la route et une personne est morte dans l'incendie de sa demeure.

Par ailleurs, la chaussée rendue glissante par les chutes de neige a été la cause de nombreux accidents et carambolages qui ont fait plusieurs blessés.

Russel Chevrier, âgé de 64 ans, de la réserve indienne de Baie Kipawa, a perdu la vie dans la nuit de dimanche lorsque son véhicule a capoté et plongé dans un lac.

Une personne résidant à Saint-Edouard, à une dizaine de kilomètres de Saint-Hyacinthe, est morte dans l'incendie de sa maison dans la nuit de samedi à dimanche. On ne connaît pas encore le nom de la victime ni la cause du sinistre.

Une dame de 79 ans de La Gue-

deloupe, en Beauce, Pamela-Marcoux-Blais, a été heurtée mortellement par une automobile, samedi, vers 20h, à sa sortie de l'église de la même localité.

Dans la nuit de samedi, vers 2h50, sur la route 307 à Saint-Pierre de Wakefield, près de Hull, Mme Jeanne Chagnon Lamoureux, âgée de 42 ans, de Cantley, s'est tuée après avoir perdu la maîtrise de son véhicule.

Vendredi soir, vers 19 heures, une jeune femme de 19 ans, Johanne Plante, de La Pocatière, a perdu la vie sur la route 132 à la hauteur de Saint-Simon. La chaussée rendue glissante par des chutes de neige est à l'origine du dérapage.

Egalement vendredi soir vers 9h30, un jeune homme de 24 ans, André Leclair est décédé lorsque son véhicule immobilisé sur la route 132 ouest à la hauteur de Boucherville a été frappé à l'arrière par une autre automobile.

D'autres roquettes ont été trouvées sur la Côte-Nord

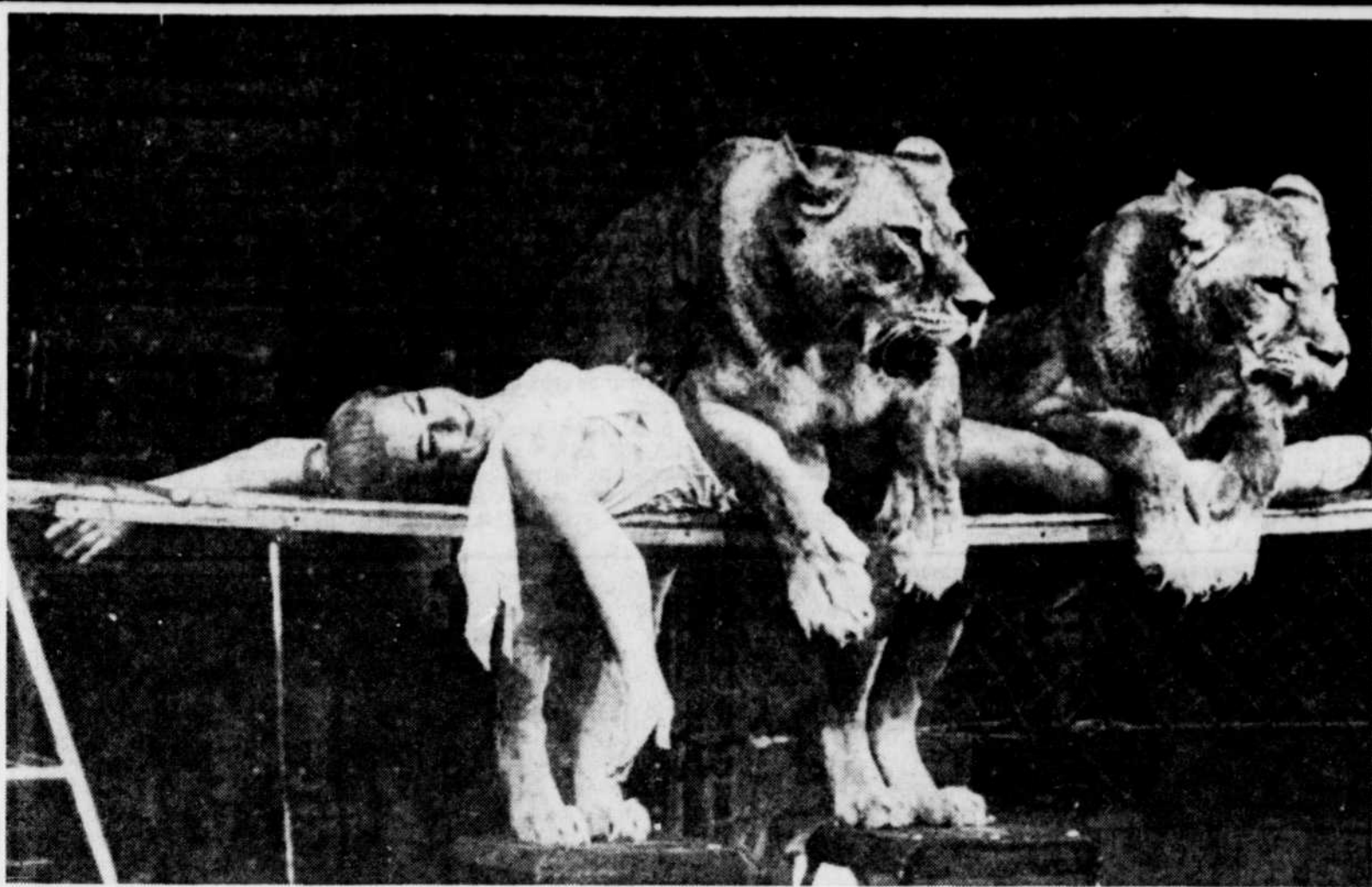
♦ La Sûreté du Québec à Baie-Comeau a retrouvé en fin de semaine deux autres roquettes datant de la dernière guerre mondiale dans la région de Saint-Paul-du-Nord et de Sault-au-Mouton.

En effet, des marcheurs ont retrouvé deux engins destructeurs, le long de la grève de la Côte-Nord, ce qui porte à six le nombre de roquettes de l'armée canadienne apportées aux policiers. L'opération de récupération a commencé lorsque des gens qui gardaient des roquettes chez eux depuis 40 ans ont décidé de les remettre aux agents. Ces armes sont considérées comme extrêmement dangereuses en raison de leur percuteur, susceptible d'être déclenché. Elles mesurent 24 pouces de long et trois pouces et demi de

diamètre et sont enterrées. Les policiers ont l'intention d'aller en récupérer d'autres dans un secteur repéré par des spécialistes, grâce à des détecteurs de mines puis les feront exploser.

Recherches

La Sûreté du Québec, aidé du maître de chien et d'un hélicoptère, doit entreprendre ce matin des recherches à la barrière de Sainte-Irène, près d'Amqui, en vue de retrouver un chasseur égaré, Robert Michaud, âgé de 41 ans. Ce dernier accompagnait trois autres sportifs près des terres de la compagnie Price lorsqu'il a disparu vers 14h hier.



Ce sont des amies

Deux lionnes sont couchées sur la dompteuse Liudmila Chevchenko couchée sur une planche. La scène a été croquée au Palais des sports, à Paris, où le cirque de Moscou donne des représentations.

Lac-au-Saumon

Le bébé Matthieu introuvable

♦ L'intervention d'un second maître de chien hier aux alentours de Lac-au-Saumon n'a toujours pas permis aux policiers de retrouver le

par Isabelle JINCHEREAU

jeune Matthieu, un bébé de quatre mois et demi abandonné en forêt par sa mère de 24 ans il y a maintenant quatre jours. Les fouilles reprendront ce matin.

Jusqu'à 16h hier, une douzaine de policiers de la Sûreté du Québec, trois enquêteurs, le maître de chien André Bernier, son fidèle Ringo ainsi que l'agent Serge Carignan, venu de Montréal avec son chien Arco, ont effectué en vain des recherches par quadrillage dans un boisé situé entre le 3e et le 4e rangs au sud-ouest du village. Il n'y a plus d'espoir de trouver l'enfant vivant.

L'hélicoptère de la sûreté n'a pas été utilisé. Le temps froid n'a pas trop nui aux recherches, concentrées dans un secteur de quatre kilomètres carrés. Les renseignements éparpillés fournis par la mère dépressive ont aiguillonné l'équipe de chercheurs depuis quatre jours mais on ignore encore quel scénario sera adopté si le périmètre couvert déjà à moitié ne donne aucun résultat.

La jeune femme est détenue comme témoin important, sous mandat, pour enlèvement et comparait aujourd'hui en cour des sessions de la paix à Rimouski. Le drame serait survenu entre 8h30 et 11h30 jeudi matin, alors que la mère aurait été aperçue quittant le logis avec son bébé. Par la suite, elle aurait déclaré aux enquêteurs ne plus savoir où elle avait laissé son enfant.

La grue pour le déblayage de la Ste-Marguerite est brisée

♦ Autre déveine hier pour les spécialistes affairés sur le chantier des travaux d'ancrage du tronçon ouest du pont de la Sainte-Marguerite, à Sept-Îles. Après les intempéries, c'est au tour de l'immense grue de 440 tonnes, affectée au déblayage des débris, de connaître des bris mécaniques, un pépin qui risque de reporter au milieu de la semaine la récupération des corps de cinq travailleurs au fond du gouffre de 50 mètres.

par Isabelle JINCHEREAU

Depuis cinq jours, une quinzaine de travailleurs, supervisés par la firme d'in-

génieurs Lavalin, maître d'oeuvre du chantier, percent une série de trous dans l'escarpement des rochers, y insèrent des tiges de fer et fixent des câbles sous le tablier des restes du pont pour permettre à la machinerie de soulever le tronçon ouest. On pourra ensuite atteindre le corps des victimes, emprisonnées sous les débris.

Les employés oeuvrent 15 heures par jour, aidés de puissants réflecteurs. Ils ont accès aux débris par un escalier de bois, quand ils ne sont pas transportés tout simplement dans la cage de l'énorme grue pour fixer les ancres. La firme Lavalin a retenu

les services de l'entreprise Les Erecteurs Raymond pour ces travaux de précision. Le temps est frisquet et venteux mais les chutes de neige plutôt

rare. Le matériel utilisé, notamment la grue, a été acheminé spécialement de Québec. Une vingtaine d'agents de la Sûreté du Québec surveillent les

lieux en permanence, empêchant tout accès au public. Le pont de la rivière Sainte-Marguerite s'est effondré il y a dix-neuf jours, en début de soirée.

DÉSORMAIS



L'AUTO-DÉFENSE LA SÉCURITÉ



LÉVIS
80 rte
Trans-Canada
837-5564

QUÉBEC
95 St-Vallier O.
523-6638

Inscrivez-vous dès maintenant.
De plus, courez la chance de gagner l'un des deux voyages d'une semaine pour deux personnes à FORT LAUDERDALE, FLORIDE.
Tous les détails aux studios unis.

norman



Joseph Ribkoff
CREATIONS

B beaucoup d'élégance

Pour vos soirées des Fêtes, vous serez éblouissante dans cette robe de triacétate et polyester, se portant avec ou sans ceinture. Couleur: turquoise, liséré de blanc cassé. Tailles 5 à 13 ans.

96.00



Plan mise de côté
Chèque personnel avec carte
privilège Norman
Crédit accepté

mail centre-ville • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon

Jean Tripanier
opticien d'ordonnances

place XXXXX
des quatre-bourgeois

Lunettes
Verres de contact

999, de Bourgogne, Ste-Foy, Qué. 659-5075

PRIÈRE-SECOURS

687-2220
SANS VOUS,
RIEN À FAIRE

Nous devons voir à ce que le fr de vie que représente Prière-Secours,ienne bon. Je compte sur votre appui. Quel que soit le montant que vous déciderez de donner à Prière-Secours, vous aurez répondu à votre engagement humanitaire.

Jean-Marie Poitras
Président du conseil, la Corporation du groupe La Laurentienne
Président d'honneur de la campagne de Prière-Secours

Faites parvenir votre don à:
C.P. 933, HAUTE-VILLE,
QUÉBEC G1R 4T4

Si l'universalité de programmes prend fin

Mulroney taxerait davantage les riches

♦ (D'après PC) — Le gouvernement fédéral pourrait taxer les avantages sociaux des riches et redistribuer cet argent aux né-

cessiteux s'il décide de mettre fin à l'universalité des programmes comme les allocations familiales et les rentes, a déclaré le premier mi-

nistre Mulroney dans une entrevue exclusive accordée au Toronto Star. Cet argent ne servira "absolument pas" à combler le déficit, a soutenu M. Mulroney, dans la première entrevue vraiment importante qu'il a donnée au Canada depuis les élections fédérales du 4 septembre.

Entre-temps, dans une entrevue diffusée hier sur le réseau CTV, le chef du Parti libéral, M. John Turner, a déclaré que le parti pourrait réviser sa position quant à l'universalité des programmes sociaux.

"Nous avons mené une campagne sous le thème de la préservation des programmes sociaux pour qu'ils ne soient pas démantelés et le parti défend toujours cette position", a dit M. Turner.

Le chef libéral a ajouté que les libéraux étudieront ce dossier lors

de réunions régionales en 1985 et au cours d'une conférence nationale en 1986, afin de déterminer l'avenir du libéralisme pour la prochaine génération.

"Qu'en est-il de l'universalité, je ne peux le prédire", a-t-il dit.

Le chef de l'Opposition a aussi indiqué que son parti attendra de voir les changements apportés par les conservateurs aux programmes sociaux, présentement accessibles à tous au pays.

M. Turner a toutefois rappelé que d'ici là, le Parti libéral rejetait toute coupure dans ces programmes.

Pas de preuve

Dans l'entrevue publiée samedi, le premier ministre Mulroney a assuré que les gens n'auraient pas à

prouver leur pauvreté ou leurs besoins avant de recevoir de l'aide.

Les avantages seraient redistribués à travers tout le groupe cible, comme actuellement sous l'approche "universelle" mais l'argent alloué aux gens les mieux nantis serait récupéré plus tard.

Fonctionner à travers le système de taxation serait la façon la plus facile de procéder, a-t-il soutenu.

"Notre principale préoccupation n'est pas de retirer de l'argent d'un programme afin de diminuer le déficit. Il s'agit de faire une meilleure utilisation des ressources limitées en faveur de ceux qui en ont le plus besoin."

M. Mulroney a insisté une fois de plus sur le fait que l'assurance-maladie ne figurera pas parmi les programmes sociaux fédéraux qui feront l'objet d'une révision, comme

l'a annoncé le 8 novembre le ministre des Finances Michael Wilson dans son exposé économique.

Mouvement socialiste

D'autre part, le président du Mouvement socialiste au Québec, M. Marcel Pepin, affirme que le gouvernement Mulroney doit renflouer le déficit en réduisant les abris fiscaux plutôt qu'en révisant l'universalité des programmes sociaux.

M. Pepin qui prenait la parole à l'ouverture du Conseil national du mouvement, samedi à Montréal, soutient que les conservateurs dévoient maintenant leur véritable programme politique, contrairement aux promesses faites lors de la campagne électorale.

Des services du fédéral coûteront bientôt plus cher

♦ OTTAWA (PC) — Le nouveau gouvernement conservateur entend récupérer un montant de \$192,7 millions en augmentant les frais de nombreux services offerts à la population.

Dans son énoncé économique présenté au début du mois aux Communes, le ministre des Finances Michael Wilson a fait part de l'intention du gouvernement de réduire de \$4,2 milliards le déficit fédéral.

Certaines études démontrent que le gouvernement a dispensé des services en-dessous de leur coût réel et qu'il doit maintenant augmenter ses honoraires afin de partager équitablement "le fardeau de ces services".

La plupart des ministères sont donc en train d'élaborer leurs nouvelles grilles de tarifs, dont l'implantation pourrait se faire au cours de la prochaine année.

Les nouvelles mesures envisagées par l'Etat entraîneront donc des frais additionnels dans de nombreux secteurs:

— Les couples qui entament des procédures de divorce devront déboursier des frais de \$10 pour obtenir leur certificat de séparation;

— La plupart des services offerts par Parcs Canada coûteront plus cher, tandis que le ministère de l'Environnement instaurera des frais pour les renseignements sur la météo;

— La taxe d'aéroport sera haussée de 8 à 9 pour 100, portant le coût maximum de \$23 à \$30 pour les vols au pays et entre le Canada et les Etats-Unis. Pour les vols internationaux, la taxe sera portée de \$12,50 à \$15;

— Le ministère des Transports prévoit augmenter les frais de stationnement dans les aéroports,

hausser le coût de location des terrains et des édifices dans les aéroports, de même que ceux de nombreux services liés au transport maritime;

— Le secrétaire d'Etat a déjà confirmé que les frais pour devenir citoyen canadien seront triplés pour les enfants et plus que doublés pour les adultes. Une demande de citoyenneté pour un mineur coûtera \$25, au lieu de \$8, et \$40 au lieu de \$15, pour un adulte;

— Parcs Canada a confirmé de son côté que les permis d'entrée dans les parcs nationaux passeront de \$1 à \$3 pour les véhicules moteur, et que les permis annuels qui étaient de \$10, seront maintenant de \$30;

Des hausses sont prévues ailleurs également:

— Les permis de radiodiffusion émis par le ministère des Communications;

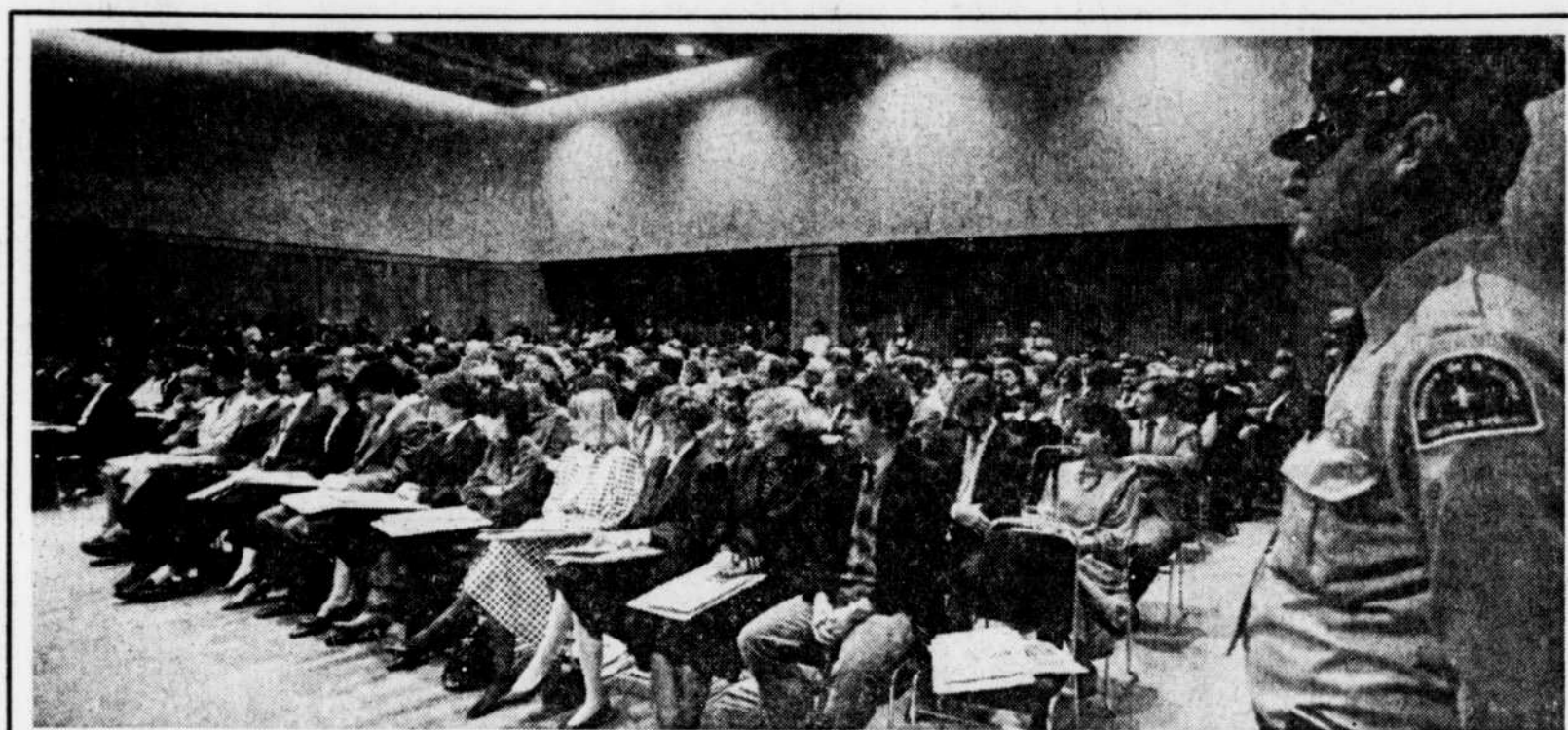
— Les frais de services agricoles, comme l'inspection de la nourriture, et les assurances sur la qualité des engrais, fertilisants, semences et pesticides, de même que l'enregistrement du bétail;

— Les frais de brevets d'invention, et ceux de gestion des faillites, des services aux entreprises et d'inspection des appareils de poids et mesures, dispensés par le ministère de la Consommation;

— Les divers services offerts dans le secteur des pêcheries (frais d'amarrage, inspection des importations, permis étrangers, relevés océanographiques et hydrographiques);

— Les frais d'obtention de visas ou de citoyenneté, auprès du solliciteur général;

— Les taux de location pour les commerces et le stationnement auprès du ministère des Travaux publics.



Nouveaux avocats

Près de 80 nouveaux avocats issus de tous les coins du Québec ont prêté serment en fin de semaine, à la salle Gabrielle-Vallée du palais de justice de Québec. La cérémonie, à laquelle assistaient les parents des finissants, était présidée par le bâtonnier du Québec, Me Pierre Gauthier. Les élus ont été félicités par le juge en chef associé de la cour provinciale, Georges Chassé et encouragés dans leur recherche d'emploi en ce contexte difficile.

par Me Claude Boulanger, président du Jeune Barreau du Québec. Main sur la bible, les nouveaux praticiens du droit ont répété en chœur l'affirmation d'allégeance et le serment d'office, lus par Me Monique Rousseau, finissante de l'université Laval, qui s'est classée première aux examens du Barreau. Les nouveaux avocats rejoignent ainsi leurs 9,300 confrères du Québec déjà inscrits au tableau de l'Ordre des avocats.

AUJOURD'HUI POUR DEMAIN!

TU VAS A MÉRICI? QUELLE IDÉE! TU SERAS LE SEUL DU GROUPE! HA! HA! HA!

EH OUI! C'EST DOMMAGE POUR VOUS, MOI JE PENSE A DEMAIN. LE COLLÈGE MÉRICI C'EST LA PLACE POUR PRÉPARER SON AVENIR...

HE! OÙ ALLEZ-VOUS? ON VA S'INSCRIRE AU COLLÈGE MÉRICI!

Établissement d'enseignement • PRIVÉ • MIXTE • DE NIVEAU CÉGEP

COLLÈGE MÉRICI
755 Chemin Saint-Louis, Québec G1S 1C1
(418) 683-1591

Au Domaine des Soeurs à Cap-Rouge

LE VILLAGE

CENTRE PROFESSIONNEL ET COMMERCIAL EN CONDOMINIUM

Un centre qui rencontre un réel besoin du milieu dans une ambiance qui répond aux attentes.

Une occasion à ne pas manquer de s'implanter au milieu d'une population distinguée qui recherche les meilleurs services.

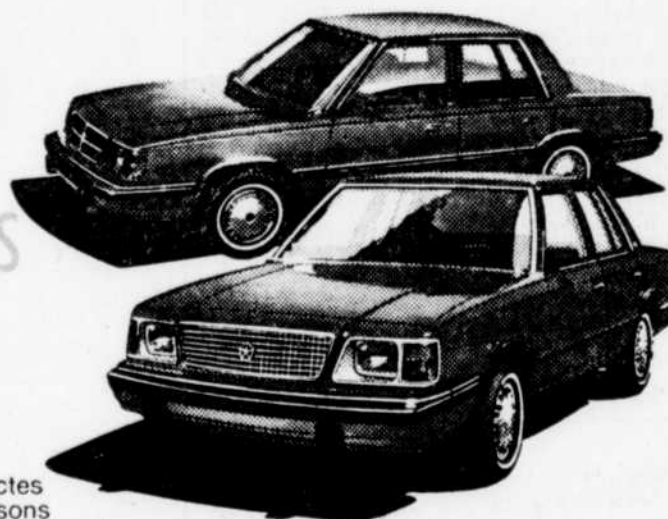
Si vous partagez notre souci du détail et du travail bien fait, il nous fera plaisir de discuter de votre participation à l'établissement du Village au Domaine des Soeurs.

Pour toute information concernant l'établissement de votre bureau ou de votre commerce.

4694, Promenade des Soeurs
Domaine des Soeurs
Cap-Rouge
1 (418) 653-5123

DODGE ARIES PLYMOUTH RELIANT 1985

PARCE QU'ON N'ACHÈTE PAS UNE VOITURE TOUS LES 12 MOIS



Dodge Aries et Plymouth Reliant 1985. Fiabilité sans pareil. Bas prix à l'achat. Économie d'essence. Six passagers. La meilleure valeur de revente de toutes les compactes nord-américaines. Autant de raisons qui ont fait des voitures K à traction avant les voitures compactes les plus vendues au Canada en 1984.

EN 1985, CHRYSLER LANCE LES SUPER K!

Plus de 70 améliorations et innovations, voilà ce que vous offrent les nouveaux modèles 85 des Dodge Aries et Plymouth Reliant.

- Leur nouvelle ligne profilée aérodynamique leur assure à la fois une élégance toute classique et une douceur de roulement incomparable.
- Un nouveau radiateur à dérivation permet à la chaufferette de diffuser sa chaleur plus rapidement.
- Un nouveau voyant qui vous indique quand changer de vitesse afin d'économiser l'essence au maximum.
- Des améliorations importantes ont aussi été apportées aux systèmes de transmission automatique ou manuelle, à la suspension et au moteur entre autres.

Vous n'achetez pas une voiture tous les 12 mois, c'est pourquoi Chrysler a mis tout son génie dans ses nouvelles tractions avant Plymouth Reliant et Dodge Aries. Génie dans l'aménagement spacieux. Dans la performance. Dans la conduite. Oui, 1985 sera encore l'année des voitures K de Chrysler. Des voitures Super K!

LE MEILLEUR PRODUIT

Selon le pourcentage de rappels des voitures de modèles 82 et 83 conçues et fabriquées en Amérique du Nord.

LA MEILLEURE GARANTIE!

Chrysler garantit chacune des voitures qu'elle fabrique pour 5 ans ou 80 000 kilomètres: moteur et rouage d'entraînement et contre les perforations dues à la rouille sur la carrosserie extérieure.

Détails chez le concessionnaire.

Certains équipements illustrés ou mentionnés sont optionnels moyennant supplément.

CHRYSLER CANADA LEE

VOTRE CENTRE ☐ VOTRE SECURITE

CHRYSLER



Tu métonneras toujours!